

# AUTOBEST®

AUTOBEST - B.P 67-Z.I. DES PRAIRIES - 43110 AUREC-SUR-LOIRE

328101

FR - POMPE DE TRANSFERT GAZOLE AUTO-AMORÇANTE  
ES - BOMBA DE COMBUSTIBLE AUTOASPIRANTE  
PT - BOMBA DE COMBUSTÍVEL SUÇÇÃO AUTO  
IT - POMPA CARBURANTE AUTOADESCANTE  
NL- ZELFAANZUIGENDE BRANDSTOFFPOMP  
GB- DIESEL PUMP



CE



Bien lire la notice  
avant utilisation



Portez des gants  
de protection



Manuel d'instructions  
Manual de instrucciones  
Manual de instruções  
Manuale delle istruzioni  
Gebruiksaanwijzing  
Instruction manual

P.707

**F- MISE EN GARDE :** pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions

**E - ADVERTENCIA :** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones

**P - ADVERTÊNCIA :** Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções

**I - AVVERTENZA :** Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale per l'uso.

**NL - WAARSCHUWING :** Om het risico van verwondingen zo klein mogelijk te houden, moet de gebruiker de instructiehandleiding doorlezen

**GB - CAUTION :** To reduce the risk of injury, the user should read the instruction manual

# AUTOBEST®

AUTOBEST - B.P 67-Z.I. DES PRAIRIES - 43110 AUREC-SUR-LOIRE





## CONDITIONS D'UTILISATION

- Cette pompe est conçue pour le transfert de fuel ou de gazole, entre deux récipients.
- La pompe est conçue pour le transfert de fuel ou de gazole d'une température maximale de 35°C.
- La pompe ne doit pas être utilisée pour d'autres liquides comme les autres carburants (essence), l'eau, les liquides de nettoyage et autres produits chimiques.
- Cette pompe ne doit pas être utilisée dans une piscine, baignoire ou douche.

## INSTALLATION

Toujours installer la pompe sur un sol ou un support stable et horizontal. La pompe doit être placée à un endroit ne pouvant pas être inondé.

Ne jamais installer la pompe en la suspendant, sans support, à partir de son tuyau d'évacuation ou de son câble d'alimentation.

Le tuyau d'aspiration et le tuyau de refoulement doivent être correctement raccordés à la pompe :

- fixer le tuyau d'aspiration transparent sur le raccord repéré en blanc
  - fixer le tuyau de refoulement sur le raccord repéré en noir
- Fixer la crépine sur le tuyau d'aspiration.  
S'assurer du bon fonctionnement de la gâchette de distribution.

## ALIMENTATION

Connecter la pompe à une batterie 12V en respectant la polarité.  
Note : si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par son service après vente ou

par des personnes de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

Toutes les interventions sur les parties électriques de l'appareil doivent être réalisées par un électricien qualifié.

## MISE EN SERVICE

Après avoir lu attentivement ces instructions, la pompe peut être branchée pour sa mise en service après avoir vérifié les points suivants :

La pompe est posée sur un sol stable.

Les raccords sont correctement montés et la crépine d'aspiration est en place et propre. Ne jamais faire fonctionner la pompe sans la crépine. Des impuretés pourraient endommager l'appareil.

L'alimentation électrique correspond à l'appareil.

La prise et le câble sont en bon état.

L'eau et l'humidité ne peuvent pas atteindre l'alimentation et les raccordements électriques

La pompe ne fonctionnera pas à sec.

## REMARQUE

Nettoyer la crépine après chaque utilisation.

## GUIDES D'ENTRETIEN

Il est recommandé d'effectuer régulièrement, des inspections et des opérations d'entretien pour s'assurer une longue vie et un service ininterrompu de la pompe : débrancher la prise d'alimentation avant toutes opérations d'entretien.

Nettoyer la crépine après chaque utilisation et la replacer sur le tuyau d'aspiration.

PROBLÈMES	CAUSES	REMÈDES
La pompe ne démarre pas	› Défaut d'alimentation › L'interrupteur ne commute pas	› Vérifier l'alimentation électrique
Pas de débit	› La crépine d'aspiration est bouchée › Le tuyau d'évacuation est plié	› Nettoyer la crépine › Vérifier le tuyau d'évacuation
Débit insuffisant	› La crépine est bouchée	› Nettoyer la crépine
La pompe s'arrête après une période courte de marche	› La sécurité thermique arrête la pompe en raison d'efforts trop importants › Le liquide est trop chaude, la sécurité thermique arrête la pompe	› Débrancher l'alimentation et nettoyer la pompe › S'assurer que la température max. de 35°C

## F DECLARATION UE - CE DE CONFORMITE

Le fabricant

**AUTOBEST** Z.I Les prairies 43110 AUREC/LOIRE (FRANCE)

déclare sous sa seule responsabilité que le produit :

### POMPE A FUEL AUTO-ASPIRANTE

ref. 328101 - N° lot 5230519

est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable, et a été testé conforme aux normes harmonisées suivantes :

Directive 2006/42/CE machine :

- EN ISO 12100:2010

Directive 2014/35/UE basse tension :

- EN 60335-1:2012+A15:2021,

- EN IEC 60335-2-41:2021+A11:2021

Directive 2014/30/UE compatibilité électromagnétique:

- EN IEC 55014-1:2021

- EN IEC 55014-2:2021

- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

- EN 61000-3-3:2013+A2:2021

- EN IEC 61000-6-1:2019,

- EN IEC 61000-6-3:2021

Directive 2011/65/UE Rohs

- EN 62321-3-1:2014

Signé le 05-01-2024, à Aurec-sur-Loire  
et au nom du fabricant par : M. Yves RONDY  
Directeur Général



## ENVIRONNEMENT

Préserver la santé des personnes en sauvegardant les ressources naturelles et l'environnement; ne pas jeter cet appareil avec les ordures ménagères mais le déposer, lorsqu'il sera en fin de vie et hors d'usage, dans un centre de récupération et de recyclage des appareils électriques ou chez un distributeur (selon réglementation et situation géographique, en application de la directive 2012/19/UE).



## Protection Classe II

Ce symbole indique que l'appareil possède une double isolation des parties actives contre les chocs électriques. Les prises des équipements de classe 2 ne possèdent pas de broche de terre.

## GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat contre tous les défauts de matière ou de construction. La garantie consiste à remplacer les pièces défectueuses. Une preuve d'achat doit être fournie (copie de facture ou ticket de caisse). Cette garantie n'est pas applicable en cas d'exploitation non conforme aux normes de l'appareil, ni en cas de dommages causés par des interventions non autorisées ou par négligence de la part de l'acheteur. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux au titre de la législation nationale en vigueur régissant la vente de bien de consommation (directive 1999/44/CE).